

鼎鑪加酌近瀆昭則接外

中華民國二十一年四月十四日

有者助 不超厚以 概林吸口 附帶止 址項盛

事者當勝於厘捐萬萬也客何疑焉客乃奮然懷袂而起曰國家之深仁厚澤周浹人心孰不欲上下聯為一氣則民間雖
遠堂高兩情隔閱斯亦無可如何耳今以國債之舉而可以使得下情不壅於上從此漸行漸廣君民聯為一氣則民間雖
罄家以助國亦且欣然樂從矣敬謝先生開我茅塞遂長揖而去

本館接奉電音 ○昨由京友電傳上諭二道敬謹譯登 ○十月十六日內閣抄奉 上諭湖北按察使著龍
錫惺補授欽此同日奉 上諭前經諭令各衙門堂官逐日進署辦事不准懈怠現在時事孔棘各該衙門堂官尤當力
振因循常川進署督率司員將應辦各事悉心經畫不得稍有玩愒用副朕勤求治理至意欽此

廣東補用縣丞因辦理廣東防務出力保俟補缺後以知縣用知縣史支源呈請分發到部查該員係安徽供事由六品銜
蘇浙報捐同知升銜該員分發呈結內漏未聲叙同知銜案據相應批示該員令其取具同鄉京官印結補行赴部呈明
立等核辦萬勿延遲 ○新授通政使司通政使顧漁溪大銀臺璜誦吉十月初二日午刻履新上任經歷司先期示仰闔
署官吏弓皂人等以及直隸等省駐京提塘至期謁見 ○吉林將軍長軍帥順以副都統沙克都林札布途次奉 旨前
赴桂祥軍營率隊籌防一時未能回吉目下防務緊要勢難兼顧乞 恩派員署理吉林副都統事務以專責成九月二
十五日奉 硃批著准其派員署理欽此 ○兵部為咨行事現出有甘肅守備一缺按照旗轉輪應正紅旗滿洲人員揀
選相應咨行貴旗營即於藍翎侍衛整儀尉驍騎校雲騎尉親軍校前鋒校護軍校步軍校中保送二員造具三代履歷
清冊出具切實考語即日咨送本部以憑核辦 ○吏部為示傳事所有九月二十八日黎明赴 上諭館考試畢於辰刻赴午
門前聽候點名帶領驗看毋違 ○九月三十日恭邸親往駐京各國欽差署投刺蓋因奉 上諭館考試畢於辰刻赴午
門前聽候點名帶領驗看毋違 ○九月三十日恭邸親往駐京各國欽差署投刺蓋因奉 上諭館考試畢於辰刻赴午

撫德中丞札飭籌銀二萬兩解赴湖北督轅交譚護督兌收以備購置槍砲之用觀察奉札即電調江西試用縣丞蔡三尹濟良至九江於本月初十日卸船十一日附某輪船赴鄂○本月初八日鎮轅巡查街道之某千戎會同保甲委員在招商局碼頭拿獲扒手一名又在同泰典門首拿獲攫取婦女首飾之匪犯一名皆送縣收押某日復在都天巷拿獲搶奪備婦錢一貫之病黨一名送縣答責一千板荷以巨枷遊街示衆

巴峽猿聲 ○四川榮發和號由漢裝貨來宜換船往川行至歸州新灘上首失事船戶之老母妻孥同入水府惟船戶得慶更生跋涉至宜哭訴情形船則淌至下流急遣人往視已被漁船變賣不知若何辦理○赴川查辦事件之裕慶兩欽使現已由成都循江而下不日可以抵宜棚恭申慶視而鎮署門前尤為熱鬧次則天后宮次則大南門外各舖戶亦皆與高采烈地方官恐人多易於滋事派差在城內外梭巡一新紫就彩海疆難免宵小潛蹤乘之肇事大憲遂飭杭州府陳太守及保甲提調張太守延請紳士復設此局以便逐段巡邏○廖毅帥考試武生技勇於本月十三日告竣定於十五日親臨貢院接考內場所有執事人員均於十四日入闈供職聞定於十七日黎明揭曉云○枝頭巷某綢莊主發其機戶虧空本月初六日率領多人前往搬取貨物被機匠某甲刃傷左臂痛極而仆經同往者昇回急延醫生用藥敷之然後報官請究延至十一晚因傷身死十三日仁和縣領大令聞報親蒞驗屍實係因傷致命立傳地保重責二百板限三日內緝獲正兇而甲已懼非脫逃不知去向矣

香淫采風 ○新任江蘇學憲龍大宗師行文蘇州府轉札各縣准於十月二十日縣試十一月二十日府試與試各文章聞信之下陸續詣縣禮房報名聞今年因皇太后萬壽特恩廣額是以與試者較多於往年云○前任江蘇織造慶尚衣交卸後本擬即行北上祇緣皇太后次恭送如儀一時車馬喧闐甚形熱鬧○正任江蘇學憲陳仙廉訪之夫人於本月十二日由蘇赴寧先期親詣各憲轅內宅辭行屆時各憲夫

人等咸乘輿至胥門外官碼頭恭送夫人乘坐大號南灣子用小火輪拖帶當由水師營某委員帶領砲船沿途護送○朱某蘇鄉之木瀆人也年逾不惑家頗小康近患哮喘疾然已喜占勿藥矣本月初十日恭逢皇太后萬壽聖節蘇城各舖戶懸燈結綵熱鬧非常各鄉士女之聯袂來觀夕陽西下各舖戶點齊燈燭同慶昇平五色光耀人眼目朱與高采烈幾疑身入萬花谷裏羣玉山中不料人多擁擠行至閭門內穿珠巷口時適

倒地經同伴上前撫視詎已體冷於冰魂游極樂世界矣當即飛報其家出為棺殮人生如夢詢不誣也○江南正主考馮星使文蔚福建同主考鄒星使福保同於十二日午刻抵蘇在城文武官員咸詣碼頭迎接二星使與各官接見後旋即登岸乘輿入胥門先詣各大憲衙門拜會旋往各當道及各紳士處拜會如禮

雲間鶴唳 ○松江訪事人云本月初十日恭逢皇太后六旬萬壽先期華婁兩邑尊派差傳諭地甲令各舖戶於初九初十十一等日一律懸燈結綵敬祝釐各商民踴躍欣各情巧匠繁成各式花燈雜以五色綵繪爭先懸掛又大書萬壽無疆普天同慶永祝媽春母儀天下等燈榜五光十色璀璨輝煌城內普照寺安設皇壇大殿上供奉經堂召禪子誦經禮懺文武各衙署亦燈光花影鑼月裁雲初九夜四鼓時文自松江府知府武自江南提督以下諸官率同各紳耆趨赴皇壇行慶賀禮禮成各官紳恭恭坐蒲墊閱片刻禮畢唱起班各官紳分赴

西兩官廳筵宴十一夜皇壇上誦經之釋子相約出外開游適為華亭縣童大令所知飭提請商釋于咸以僧綱可供應菲薄食不能飽為詞大令大怒將僧綱司面斥一番罰令再誦三日僧綱司泥首求饒乃諭令再誦一日○松江府恩太守接奉上游札飭清查保甲事宜遂於本月初二日清晨八點鐘時命駕出轅率同華亭縣童大令從浦南挨戶稽查事竣復率同妻縣張大令往天馬山等處查察○本月初八日華亭縣童大令往亭林鎮徵收下忙條銀道出城梓廟順便緝拿賭棍旋將梅姓拘獲帶回縣署押候訊懲

叩賀任禮 ○江海關道劉侯觀察擬赴金陵叩賀署兩江總督張香帥新任之禧大約昨晚已就道矣

鴉妓爭鋒 ○前晚十一點鐘時東棋盤街某妓女不知因何齟齬與鴉母口角妓忽手持利刃向鴉猛刺幸經鴉奴瞥見當即將刀奪下且欲將妓扭送捕房後經鴉黨出為理勸鴉終不允定欲與妓對簿公庭紛紛擾擾歷一二時之久尚未了結不知能免雀鼠之爭否耳

美人計 ○宦波人李源生薄游滬上携同妻子賃居美界鐵馬路天后宮後面寶慶里氏頗有姿色同鄉人李寶生一見傾心朝夕過從每於無人時出言調戲氏桃其姿水霜其性見而惡之遂與其夫密商定計安排既妥其夫於前晚伏暗隙氏則將門局閉然後出外寶生見氏獨行踽踽以為難得遇此好機會在後相隨挑以游詞氏至此不復相拒相約回家方謂采洛浦之珠解漢皋之佩直指顧間事耳啓關而入

坐調笑忽源生自暗中躍出將髮辮扭住大喝曰貴夜入人家非奸即盜爾來此何為欲將髮辮剪去寶生駭極狂呼鄰人畢集旋經人再三排解令寶生罰出銀餅六枚書筆據一紙嗣後不得在此遊行乃縱之去

嚴緝匪人 ○南市張家弄附近一帶日來時有匪人用洋油材在人家門首意圖縱火為乘機搶掠之計幸即被人窺破即時收熄未成巨禍然居民已為之寢不安枕端端焉如有隱憂二十三日鋪巡防局委員劉穆亭戴憶珊鄭厚餘三二尹因此加意巡查每至晚間三二尹必督率局勇多名往各處輪巡至天明始各回以以期匪人斂跡云

並不為盜 ○本邑虹橋鎮人王豐崙家於去年十月二十六日被劫黃大令會營詣勘飭緝并行文隣封營縣一體協拿旋由華亭縣緝獲朱偉青朱萃堂周阿狗三名形跡可疑解送來滬大令屢次研訊堅不肯承乃暫行收押既而周患病身死大令諭知二朱並無為盜情事且正盜已獲口供毫不牽連因解歸華亭另案訊理一俟移文備就即須起解赴松矣

京觀同德宮藥局

聲明虛拋煤油餒青

詹誠德堂始創專治陽痿參茸海狗腎壯陽如意種子丸此丸獨重用參茸海狗腎故而功效神速馳名天下

遺精第一靈驗固精

或久嗜烟霞遺精等症若不早治百病叢生且慮壽夭但服此丸功效神速兼能延年種子每丸一角小丸每兩三百文

陽痿 參茸海狗腎 壯陽種子丸
如意外

不孝有三無後爲大凡男子陽痿精衰諸虛百病或見色而流精或未交而先泄或由精冷精薄或泄而不射雖有妻妾亦難令入室生子多事非計宜早服此丸

廣東壽全堂藥局分設上洋一馬路西乾泰豐土行內遠購信資自理

專治男婦老幼肝腎不足氣血兩虧相火

專治

男子山氣七山金寒發寒重長福祿一等

方王龍復明丸

本堂虔製秘方屢試屢驗功效立見每匣一元倘耳內一切損傷濃水不止等症另有吹耳散每瓶四角倘若不靈包還原洋

愈小腸疝氣膏

等症皆由陰氣積於內腹爲寒邪所襲本
製膏貼之輕病三天重則七天除根雙
元單料半元另服疝氣丸可保久後不發
五角

上海鐵馬路寶順里大德生藥局發行

邵製天醫回生餅

天下大凡男婦咳嗽靈丹早已馳名獨製無雙專治○咳嗽痰多○氣促不仁○咳嗽痰帶血○寒熱積痰
○寒痰喘咳○肝厥痰厥○冷哮痰飲○驚風痰喘○產後怯咳○年老支嗽○氣緊痰迷○胃氣刺痛
○風寒濕脾○陰虛陽虧○等症諸病立見効驗其功難述另詳仿單註明服法每錢洋四角遠埠信費
自給惟本局不惜重資揀選道地藥材虔遵法製虛實罔効必遭雷殛火燒存心濟世之意也乙未年

上海家石橋南外鹹瓜街口同慶堂戒烟吉祥參片○分售四馬路鴻福來票行

上海同慶堂
聲明貨真價實

本堂首創戒烟吉神參片用上等貴重藥料和真正老山人參剔選精良務使功歸實效以故風行各省天下馳名如食烟一錢服藥兩片以五日一減戒至一月心癮盡去再不喜食洋烟因不用土皮烟灰諸種有害之品與大言不慚有虛名而無實濟者判若天淵茲有忘法以買藥爲名乘計竊去仿單冒效式樣往各埠兜消有壞本堂聲名而誤諸君貴體故特於去年四月朔日爲始更加石印三星賜圖爲記以別真偽豈意未及三月見市上有三星圖作牌而買戒烟片者與本堂牌記相混仕商賜顧請認以式樣併色香味三者俱

○常州○江陰○海門○崇明○寧波○嘉善○
○道賜顧者請指明陸家石橋南巡防局對面便是

上海保壽堂大藥房發兌

鋪設鐵馬路東首總桃源坊口坐北朝南門面便是

癲狂定心至寶丹

大凡世之疾癘一症多由心竅蓋惡憂鬱滯血結心胸膈悶塞本醫士屢見天下患斯症者紛煩求醫問藥均無善治之法故將家藏秘製癘
任定心至寶丹一方不惜重資配製流傳救濟世人方用土木人參以補心安神又用龍涎香以順氣搜痰又用犀牛黃以清心解熱又用川麝香
以開諸竅佐以定心利氣搜痰清燥散肝風去痰血等妙品使痰消火降則氣順使竅開心定則病除此丹所妙者無論男婦遠年近日癘狂不堪
人事不醒即將本醫士所製寶丹依法服下數日奇功包可立見痼病包可立起真可謂傳世至寶也每丸雙料價洋一元單料五角不折不扣遠

妥托局信資自理

EXX88

| | | | |
|-----|---|------|------|
| 園 | 茶 | 仙 | 天 |
| 日 | 九 | 十 | 十 |
| 打沙鍋 | 林 | 烏龍院 | 捉放曹 |
| 太平莊 | 九 | 代東吳 | 代落店 |
| 打桃園 | 夜 | 十 | 月 |
| 演 | 演 | 遊龍戲鳳 | 茶金准城 |
| 本 | 鐵 | 壺奎 | 小月巧圖 |
| 三 | 金 | 演 | 日 |
| 鷄 | 大 | 計 | 伯黨招親 |
| 宴 | 人 | 向 | 春登榮貴 |
| 會 | 請 | 赴 | |
| 兄 | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 園 | 茶 | 仙 | 福 |
| 夜 | 九 | 十 | 十 |
| 血 | 蓮 | 羅 | 月 |
| 手 | 芝 | 張 | 法 |
| 印 | 順 | 門 | 寺 |
| 燈 | 祥 | 陣 | 雷 |
| 五 | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 園 | 茶 | 桂 | 丹 |
| 日 | 九 | 十 | 十 |
| 青 | 跳 | 失 | 月 |
| 石 | 致 | 維 | 取 |
| 山 | 火 | 四 | 帥 |
| 墮 | 十 | 虎 | 印 |
| 夜 | 本 | 七 | 月 |
| 重 | 蓮 | 並 | 城 |
| 斗 | 夜 | 貪 | 代 |
| 新 | 奔 | 賊 | 首 |
| 紫 | 墳 | | 娘 |
| | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 三 | 亭 | 園 | 茶 | 福 | 天 |
| 字 | 寫 | 夜 | 九 | 十 | 十 |
| 經 | 有 | 御 | 上 | 真 | 鳳 |
| | 道 | 盜 | 馬 | 珍 | 義 |
| | 書 | 雙 | 連 | 珠 | 僕 |
| | | 鉤 | 環 | 汗 | 救 |
| | | | 套 | 衫 | 主 |

| | | | |
|------|------|------|------|
| 天 | 儀 | 祭 | 園 |
| 二進宮 | 十一正布 | 九斬子 | 只馬鞍山 |
| 十五雷陣 | 圖 | 女 | 雙星 |
| 四 | 美 | 九排仙台 | 武報新 |
| 十 | 月 | 新滿 | 戲恩燈 |
| 大賜福 | 陽平關 | 戰對山 | 大票完 |
| 太平城 | 定軍山 | 牧羊卷 | |

蓋聞滬上遐邇未嘗疊疊
觀劇之虞惟本園不吝工
本剔木動造加檯已竣特
聘名師巧匠將綢緞紮成
五光十色燈彩如入萬花
之谷恍游羣仙之洞忽衆
仙赴蟠桃大會其中變幻
無窮每逢禮拜六夜始至
禮拜夜准演上檯兩次觀
目奪彩花卉人物難罄幸
諸君駕臨早降 乙二

江蘇藥水廠肥皂告白

啓者本廠
歷來自製
礬強水銷
強水鹽強
水及各種
藥水發客
又有洗衣
洗面之肥
皂賜顧者
請至本廠
面議可也

申 昌 洋 行

設在本行
申報館樓
上自運外
洋各色肥
皂火酒批
發并有花
餅出售如
合意者祈
到帳房面
議可也

有棧房出租並有出揭產貨物均押款合者請臨行面議也
永平保險分行之
本行設在三馬路鄭福蘭堂對面專保房屋棧房等如合意者請移玉面商可也

淋濁第一妙藥
僕患白濁雖有
醫藥未得除根
後服上海益渴
街壽榮齋珠珀
白濁丸一元立
愈真第一妙藥
也特登報端俾
世之患濁者方
知是藥之靈而
且穩也
寓滬福心人陳
具乙一

本行創設多年自運按月
 呂宋大票屢中大彩遠近
 馳名○新增加送彩票不
 取分文茲售十二月票雙
 張十二元送彩票一雙張
 附送彩票
 單張四開照算彩票照送
 分條七角送彩票二條彩
 票頭彩二千六百元躉批
 格外公道紅票照呂現兌
 函購申四馬足

利馬爾補汁

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風咳嗽吐血將癆肺等腫脹咽喉胸膈腹脹諸痛無不立驗每日兩服每服一羹匙服此服之咸謂此汁創製以來三十餘年歷見奇效故今中國通商各口一總藥房無不代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐫就克利馬爾補汁字樣庶不置偽丁二

上洋 大英醫院 老德記藥房 屈臣氏大藥房 代售

花柳搜毒丸

白濁之症多因酒濕燥熱而成或因花柳場中所染遂至小便不通水管刺痛以早為調治去其熱毒免至別患叢生若果調理延緩日久成淋有傷本質本堂創製此丸無論新舊赤白淋濁服之立效每瓶價銀洋五角

花柳搜毒丸應驗非常服之其效非常每瓶價銀洋五角

廣東普仁堂舖在上海棋盤街開張 乙未年

白濁之症多因酒色過度熱毒傳中敗精傷腎而玩要花柳場中者染之為尤最甚夜酒固濕熱疲精而更受妓婦毒氣所攻恆患斯疾其初或紅或白刺痛淋瀝或白刺痛淋瀝或白刺痛淋瀝或白刺痛淋瀝

林杏東 白濁丸

良方專治五淋白濁諸症屢試屢驗每瓶洋二角半並有花柳搜毒丹靈效非常每瓶洋五角

分設上海拋球場乙未年

新法照相鏡出售

本藥房新到鏡片能架相新鏡到

一須照一本藥房新到鏡片能架相新鏡到

二羊不種藥房新到鏡片能架相新鏡到

三執用照房新到鏡片能架相新鏡到

四片能架相新鏡到

五更藏只鏡到

白良早無張 濟遲比極 甲藥則欲便 乙藥房無購輕 告矣須靈

北倫敦保險公司

THE NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE CO. LTD.

A.D. 1809

COMMERCIAL UNION

保險火保老商英北敦倫國英

險有兆四十二銀本資司公

珍珠化痔丸

痔有數種皆由風濕燥熱四氣所傷四氣者非六淫之邪乃五臟之氣擾動內發而作也外治者如刀針掛線猛藥洗不惟痛苦難當且傷元氣內治者全用涼血散風逐濕潤燥溫劑亦未見效反損精神痔雖感風濕燥熱而此丸內藥品以舒肝扶脾固腎為君以寬腸活血行氣為佐調和臟腑健運陰陽使風濕燥熱四氣所成痼疾無地可容自然消化故此能治一切內外痔毒不拘遠年近日成瘡成管管前管後膿血淋漓破孔穿腸脫肛腸如芝如菌大便艱辛甚至痛癢異常等症無不應效每兩洋九角五分外用消痔散每包一角

上海英大巡捕房對門廣東樓元堂何均年製

看書知戒烟法

此書業 克王爺賜章鑒定 倉場督憲宗室鍾 豐 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中 積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增 飲食豐容顏冬月手足不冷夏月身體不熱熱 錢服九三兩除根能種子每兩價銀一兩每瓶一 另有 孤騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥 半元十日退清 髮藥六角半 雀斑藥 淋 癰藥等二角 癰 瀉 痢 疾等藥一角賜 顧者送書一本上海只此一家金陵另有一舖其 餘省城各碼頭並無分舖上海北門外吉祥街如 意街金陵城內北街口生堂同啓

乙未年

補身有藥

本藥房製煉百補鐵酒此酒是泰西名 醫創製與眾不同專治血黃肌瘦形消 骨立氣血兩虧飲食停滯心悸咳嗽脾 胃虛弱陰陽虧損多夢遺酒色過度 精神不足四肢無力腰膝酸軟日晡怯 寒夜不成眠 癆瘵等症服 藥房上報不虛也

以上洋大馬路東首老德記藥房啓

上鎗戒烟膏

真正龍涎香每兩值銀八十四兩 本堂三香膏每兩二千五百六十 文今有他家冒效偽造之鎗上三 香戒烟膏初售每兩二元繼減八 折因窮極無聊又減為八角四角 若仍無人顧問想必再減為四角 二角矣俗語云好貨價賤不肯賤 天下焉有減價利人之生意其中 情形明眼人自能識之總而言之 他店以假三香騙人錢財者雷殛 火焚本堂亦不 上洋中和生內 廣東廣誠德堂藥號啓

乙未年

家藏異書出售

初印赤水玄珠洋廿八元○初 印張氏醫通十二元○影宋千 金方二十元○元本千金方拾 元○巢氏病源七元○神農本 草二元○脈學輯要一元○貞 觀政要四元○韓文公集六元 經籍訪古志兩元○廣惠濟 急方二元○外科正宗三元○ 古本丸散方六角救急方四角 上治秘錄一元半○賞鑒者移 玉至上海四馬路古香閣購取

乙未年

肥香蘭芝洋東眞明聲

此肥皂專治臉面油膩烟色 黑氣而奇香觸鼻饒送親友 頗見新奇每盒四塊計錢一 百四十○奇珍香粉能使容 貌色澤潤澤每瓶洋 二角○美蓉散 酒漬粉刺早夜開水調敷 日立效每瓶銀八十四○永 平丸專治肝胃氣等症每瓶 洋三角寄上海寶善街四號 祥布說一家出售

乙未年

新開土機

本號開設上海虹 口廣東街中自運 大小洋藥以及川 雲錫土門市零剪 內莊批發兼請名 手法製各種頂舊 清陳公烟貨真價 實以圖久遠如蒙 貴客賜顧認明本 號招牌無不格外 克己

乙未年

英商泰隆洋行

啓者本行經理英國 寶保火險老公司資本 富足承蒙 貴紳商信 保生意愈推愈廣所有 保險賠款均從迅速 已週知本行自主權衡 實事求是克己招徠今 有無恥之徒因此招徠 生心造言誣謗捕風捉 影特再聲明幸勿被惑 謹此佈聞 司事 錦 章張樹堂同啓

甲未年

不名虛傳

久聞申江鐵馬 路東首益三堂 大寶號發兌神 效耳聾復明靈 丹天下馳名余 患耳聾三年諸 醫莫效因購服 寶號九藥三元 病痊特登報鳴 謝 乙未年

寓杭城南門外 江洪公館啓

天照相

在四馬路西首開設 有年樓上地方寬敞 陳設雅緻琴棋書畫 竹石亭園各得天然 真趣久為紳商欣賞 電光放大每尺二圓 皆能惟妙惟肖另備 各式士女古裝衣服 俾仿古諸君隨意點 景工精物美其價格 外從廉如蒙賜顧請 登樓面議可也

乙未年

京都同德堂

本堂製五鞭 種子丸歷邀 服者咸稱靈效 今新到虎鞭 鹿鞭狗鞭鹿 鞭海狗鞭鹿 鞭角鹿尾虎 象皮象牙人 參龍涎香油 龍涎香油 上海五福街 乙未年

本行新到
等花機器
出售該車身
堅固花玲
便而出花
其車與別
家相宜
客欲買請
四川路七
號洋房便
及脫告白

請頭彩十萬
英十二月
呂宋崇單
條六元分
條六角半

金蛇花白
白蛇係治風之要
藥市上雖有難得一
真而欲求其形似金
錢身者地龍者方為
貴品誠不易得本堂
志切濟人不惜重價
覓得金蛇白蛇若
干對治風如神諸君
欲長見識不妨請來
一見價值面議
法馬路存濟堂主人
識

毛恒風
本號向在蘇省西
街歷有百餘年矣
業已久遠馳名今
分設上海法馬路
中開張專辦各種
篋扇泥金圍屏壽
幛綾錦裱對帳簿
簾帖各種顏料一
律精工博製○荷
蒙賜顧者概以價
實無欺特此登報
佈聞本號主人謹識

新開裕隆
上海法馬路
口精製清膏
每洋兩貳角
膏還灰兩八
陳膏貳兩四
公膏貳兩四
冷膏三兩四
熟膏三兩八
士商賜顧請
認本號不悞
乙卯年

產出
坐落英租
界黃浦灘
內有行棧
房茶樓寫
字間等合
意者請至
本行面議
可也此佈
長利洋行
啓

冬令發錄
文武八角
單文六角
蔣氏心矩
齋叢書六
種五元薛
叔耘出使
日記八角
籌洋書讀
三角上海
棋盤街醉
六堂啓

輪船往來
啓者今有
乾脫登船
准於十九
日開往神
戶各貨號
戶有輕重
貨物欲裝
請至本行
面訂此佈
仁記洋行
啓

廣東保和堂戒煙片
本堂監製戒煙藥片用
人參固氣服之則煙癮
自斷而體不虧乏戒時
絕無苦楚戒後百病不
生此乃戒煙之良藥也
每瓶廿片洋一角鋪在
上海河南路

京都新到各種
籌餉事例七角新章大八
程一角鄭工新例二角海
防事例附簡明條款四角
又新修馬氏繹史八元三
朝詞綜三元湖海詩傳二
元駢體文鈔一元七十家
賦五角詩古微三元蔡氏
廣輿記二元蓬萊仙館駢
體尺牘白紙六角竹四角
蘇蘭綠蔭堂觀前察院場
上海棋盤街文瑞樓三處
發售

奇妙玉蓉
此散專治男女面上
酒刺黑痣汗斑烟色
黑氣油光等患所妙
者奇香撲鼻宜每日
早晚洗面常擦自然
嬌嫩百般潤澤清秀
令人可愛每瓶二角
近多假冒購者請認
招牌為要鋪設上海
鐵馬路東首廣東益
三堂啓

奇門通
鳳龍諸葛瑣先生
奇門通甲命相判
斷如神余問終身
君斷夏得功名冬
得財今果皆驗諸
君命相公心有
寫八字傳信問或
來申面判得失寓
善善街天寶號
吳良鑑啓

店招
今有照像樓
一座開設多
年生意妥當
現因主人將
欲遠遊願以
照像事業全
盤招價極
相宜有志者
請至三馬路
格致書室問
訊可也

新到收市
十月十八日銀洋並匯票行情列左
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六
一錢四分六

萬一
十月份呂宋票頭彩第一萬
四千二百七十九號由本行
售出得主乃安
徽近聖街伍念
慈翁得半張又
半張乃浙湖徐
君所得合計得
洋五萬元正特
此誌喜現售英
分份票張單照市
分份六角半
上海拋球場老萬有利啓

先令開票
十一月十三號奉
西洋領事及英公堂諭
中外全觀開出三彩第
一彩一千七百八十八號二
彩一千六百八十八號三
彩一千五百八十八號十
五號其頭彩于十月十
八號開出作數第一萬
一千四百四十九號對
單約三四天印好各貴
客至期前來對號兌洋
先此誌喜 乙卯年
英金先令公司機地士

英商大織洋行
啓者本行由英國著名織廠分
在滬所有承攬生意概照英國市
價並無經手用錢以廣招徠專辦
各廠所造鋼質快炮水陸炮架鋼
甲炮艦魚雷快船快利馬步各槍
及紡紗各種機器電線各色材料以
油漆顏料及生熟銅鐵無不俱全
倘蒙 光顧請至北京路十九號
織大行看樣議價價行定必格
外克己以副諸君垂青之雅意也
此佈

頂零綴
本號向售賣綴
原箱出口歷有
餘年各寄馳名
今內莊門市照
批等剪專用本
機清水貢綴天
青披套價目此
衆公道以圖久
遠賜顧者請至
法馬路紫來街
南宋家街三號
劉益興號

遺失
今遺失金陵
林森記支申
林森記第四
號匯票一第
念日期九八
元一百兩已
向前途說明
作爲廢紙切
各寶莊號切
勿收用特此
聲明 乙卯年
合記告白

戒煙玉液參片
此片得自秘傳重用土藥扶
正除邪不入烟膏其色雪白
無論新舊烟癮肥弱君子包
易戒斷戒後保無他病精神
益健開胃潤顏延年種子不
費換骨神丹○每瓶廿片價
洋一角每瓶一錢散餅三片
五日一減其癮不期自斷○
外有龍涎戒煙丸每大瓶五
角中二角半小一角白戒煙
丸每瓶一角 乙卯年
棋盤街轉角大洋房三號

開設上海
大東門內
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專
彩衣街專

石印增註
可莊王仁堪殿撰
經濟文章彪炳海
內當其在京都時
曾增註韞山堂時
文加以細批借借
刻間中板甚模糊
茲特詳加校對付
諸石印誠堪摩挲
之善本焉每部四
本價洋六角在上
洋掃葉山房代售

新出
德國康貝提督著
李丹星星使譯庚
午德法戰士之役
宇宙間未有此血
戰利雄冠歐洲進
退守攻之法無不
精詳每部價洋八
角洋務用軍必讀
樓出售

遺失
今遺失金陵
林森記支申
林森記第四
號匯票一第
念日期九八
元一百兩已
向前途說明
作爲廢紙切
各寶莊號切
勿收用特此
聲明 乙卯年
合記告白

上海文書局
本局於初
七晚被後
鄰失慎累
及刻下暫
移望平街
新開報館
北首第五
家交易俟
四馬路房
屋工竣仍
回原處
乙卯年

論公
公啓者吾粵張梓衡與凌實卿堂姪斯百所因欠
欸迭經邀集我同鄉雖是非自有公評而數目亦
應共算况既爲鄉誼又屬世交胡以當日斯百實
卿竟屬邀而不到也是時我同鄉不得不將兩家
來往單簿徹底盤究惟查斯百之數愈謂其中不
無含糊當衆曾有批駁粘入該單簿內秉據乃今
者實卿忽以見利忘義梓衡於報章揆之鄉情
亦何忍出此論者謂此實卿少年債事得毋猶未
三思者耶公論數言爲梓衡解亦即爲實卿解未
在淡官商同鄉人 吳慶堂陳東龍吉銘吳棠
隆泰祥陳錦漢和生棧號等啓

山西
此丹按週天度數和
製藥品借日月之精
治老少男女癆傷諸
虛百損善止脫陽滑
精遺精丹田滋陰補
腎添精益髓與陽種
子第一良丹大瓶五
錢小瓶二錢每兩定
洋拾元另有仿單藥
引照用 乙卯年
後馬路永興棧謹啓

草
朝鮮尹溪石夫子草
天下人已知今寓三
馬路永裕棧對門壽
堂大元中元半小一
元二角歌歌千字各
四角四五六八尺五
一二元屏條減半對
四五六八尺四五六
角琴操統摺扇冊頁
顏手卷每尺各三角
件件先潤立待矣
乙卯年

上海文書局
本局於初
七晚被後
鄰失慎累
及刻下暫
移望平街
新開報館
北首第五
家交易俟
四馬路房
屋工竣仍
回原處
乙卯年

輪船
開往東洋
高麗等埠
經理人格羅
乙卯年

盧東樂懷仙藥九略列



大武投衙 ○江省近日喧傳有牛告狀一事甚屬奇異採訪者逐細詢知先是回回教門中人不食猪肉終年宰牛視為常事不能禁該教門有住進賢門外者日前屠牛先劈一斧於牛頭牛即避之僅中一目鮮血淋漓因極力跳躍繩縛斷絕屠者復砍一刀僅及頭皮未中要害牛即逃入進賢門從高橋越棉花市及總鎮坡抵新巷子至西大街復折而入南昌縣署一路撞傷行人多名見者無不驚擾當時衙署中官幕丁役亦無不駭即閉頭門圍捉逼牛入馬號巷中始行就獲於是爭傳為牛告狀迄今數日無人來認誰氏屠牛不知主名無從根究惟聞縣尊已擬設法嚴禁教門宰牛一重生命一重農功皆地方應為之事况該教門終年殺牛太多造孽太重甚有影射教門違禁私宰者亦有老嫗既嗜猪肉復嗜牛肉向教門私售者今日牛奔入衙署亦未始非殺氣所感造化故示其意欲當道之嚴申禁令也盡人事以順天意弭殺氣而存休祥是所望於有其責者

懲儆賭棍 ○江甯南門外一帶鄉鎮賭風最盛鄉愚一有沾染每至破產傾家受其害者指不勝屈日前由板橋營汛拿獲賭棍土老五胡長海並候將在賭場賣油餅之陳老二抓入一併送至江甯縣經趙小帆大令訊明王老五胡長海聚賭抽頭法無可恕各責五百大板飭令具不敢再犯切結取保釋放陳老二係屬小賈營生當堂釋放

虹口捕房瑣事 ○東洋車夫某甲前日將晚時至美租界吳淞路某弄內乘車道旁蹲仆於地當時無人知覺至晚十二下鐘為巡捕所見逐之不動視之已奄奄一息即雇人昇入捕房捕頭飭送同仁醫院醫治係吞服洋烟如法施救將烟毒吐盡始慶更生○崇明人王阿寶周阿虎日前在英界四川路某姓家竊取錫酒帶簾楊棉被等物至今未獲前晚經美包探張阿五在美租界北山西路德安里緝獲入美捕房至昨晨捕頭仍飭張探帶往各處將原贓一併吊齊押候解送英公廨究辦

界公堂瑣案 ○三百五十二號華捕拘解剝取王卿富東洋車銅皮之李阿金至案稟稱今日王因有要事故未來案李阿金供認波人買因困頓無聊不得已取銅皮換錢以圖果腹如今惟求恩典通判得供判將李阿金各責押候釋放○新加坡人王金水家本素豐因甘入下流屢犯竊案被其父逐出前經立案近因借住張昌園家賊心未改乘人不備又竊取張之蜜綢皮馬褂一件銀表一枚藍縐紗一段而逃報捕後由包探沈金隆緝獲人贓送究張昌園報案申訴前情請為究辦捕頭稱此人屢經懲辦仍不痛改前非求請嚴懲王金水供認親在滬開張店業小的前雖犯事現已改過實因失業借居張昌園處所有各物實向商借通判以王無恥之極著交捕房管押六個月以儆○包探顧阿六稟稱夏耀良待洋一元至洪雲生所開錢莊內兌換小洋因洋係銅質以致口角互毆經小的拘入捕房今送案下請為研究通判略問緣由以兩造各執未便判斷著押候過堂覆訊○四百零八號華捕拘解馬夫羅長壽至案稟稱羅在車上磕睡違犯定章是以拘送案下請判通判著罰洋一元

雙張 十一月廿五
開彩單張六元四開三元
必得
分條六角半
專收紅票批
發克已
元 上海棋盤街

奉 上洋棋盤街
必得
乙XMS

彩增額減
五分
利得同
照市開張
六分條
乙XMS

局船輪商江浙
啓 乾 東 欄 音 觀
記 快 杭 點 起 月 止 奉
石 此 州 鐘 下 十 夜 憲
子 佈 等 開 午 三 行 禁
機 聞 處 往 四 日 本 禁
乙XMS

白告司公水來自海上
本公司經理八林
克啓 甲

花柳神手

余失足花柳染毒下身求醫無效蒙友指示孫麗川先生醫藥精真余往試之果不及月而前病頓失將見收功感激之餘登報頌揚且先生心思精細所治膏丹出自心裁猶在者藥膏夏日敷之無穢氣消腫止痛功速無比又能體帖人情無勞不至乃真醫也染是症者速往求之定可藥到病去弗失機會致為終身之累先生寓英大馬路虹廟西朝北門面德州孫家醫局如意堂是也 乙三
山右遊鴻客拜

石印再往西天求取
繪圖奇如閱過前
後記更須一閱每
部洋八角○新
出繪圖續四才
子每部三角寄
售二馬路千頃
堂南畫錦理文
軒書莊及各書
坊均有 乙三

發售
虹口捕房有舖
板二艘
發售如
合意者
請至面
議此佈
捕房告
白

招客
本棧開設在黃埔
墘子碼頭設
有客房專墾
客如下水
及客
貨
特
啓

本行新到大小
八音琴內敲鐘
鼓其音甚妙以
及號筒戰鼓洋
笛洋簫等各色
樂器俱全其價
格外從廉凡貴
官紳富賜顧者
請駕至英大馬
路三號便是
薛得利琴行啓
甲辰年

今申南裕生號
已倒小號付去
買油硃信昌上
中惠泰莊票一
紙第一千零五
十四號十三期
元一百兩查無
油裝下經留根
關照作廢無用
均弗收抵特此
硃石沈永隆啓
乙卯年

今售英十二月
呂宋票雙張價
洋十二元單張
四開照算分條
七角華十一月
廿五開彩專收
紅票格外公道
凡蒙函購原班
回件此佈
老廣豐新廣豐
萬福源萬寶來
全啓 乙卯年

僕久患小腸氣陰囊腫大如瓜
受累多年不堪痛苦日前幸閱
貴報得悉申江鐵馬路東育真
正廣東益三堂大寶號秘製包
醫疝氣靈藥異常應驗日前托
全盛局寄奉洋二元二角購回
雙料疝氣膏一張並疝氣丸一
盒依法試用不滿三天日覺病
減後再按服換膏丸各一而乃
藥病痊心感無涯登報誌謝
蘇城胥門同順興杭莊朱茂應
拜書 乙卯年

合昔年慢遊花柳
多服寒涼瀉滑之
劑以致近年體形
虛弱筋骨酸痛求
遍名醫服盡市丸
均罔應效屢閱報
章開悉池北桃源
坊保壽堂大藥號
人參再造丸靈效
無比即購雙料十
粒計洋五元得獲
全愈如意里馮宅啓

初七晚隣
屬失火被
累本經順
利保險
今如數賠
償該行恐
無異言足
見信義可
靠此佈
黃德隆謹
宅 乙卯年

啟者今有加太輪船主西門司
定於禮拜三即本月二十四日下
午五點半鐘由吳松開往長蘆神
子素有肝胃氣痛之疾吸烟一二口則止其病再發非
烟不能止痛日積月久由此成癮十五年矣至今肝
氣痛之病發時雖吸烟亦不甚見效且增腹痛之患近
本莊揀選原典佑衣
專辦各色綢緞時式
新衣自運粗細成貨
十二月雙景
出售雙張十
二元單張四

此馬力僅用火油半磅可
轉動靈巧無出其右請移
至一二馬路泰隆洋行觀看
並可陳述一切功用為告
一二馬路泰隆洋行告白

往戶其小包收至開船之日正午為
東止搭客票出至是日下午二點鐘
洋為止搭客及貨信可用小輪船于
三點鐘由三菱公司馬頭渡往諸
客須於二點三刻時齊集既至長
崎換坐希古麥拿輪船于二十六
日開往釜山仁川如欲搭客貨
等日開往釜山仁川如欲搭客貨
津南來郵請可也此布

來烟癮每日非一兩二三錢不可然破費錢銀事小而
終日無一刻可以離却烟癮兼容顏枯瘦百病叢生心
殊悔之不及屢思覺藥戒烟苦無善法又慮身體虛弱
恐生別病今幸閱日報欣悉上洋英租界老巡捕房對
門中和里內廣東廣誠堂寶號號槍上戒烟三香膏
異常奇效今幸適有表弟將赴順天鄉試亟電託在申
代購二斤依法用之和入烟中調勻裝在烟槍上呼吸
始終不滿三十天將烟戒去感德難名速登報章以廣

豐衣莊
加工重料克已定價
每兩七角承蒙賜顧
意更無欺嫌盤街中市

此開照算分條
一歲
老
行

四鞭壯陽種子丸



此紅藥丸治除頭腦
風寒濕熱發消等症
賜應靈方真正海外
寶良藥也每服三
粒小孩子減半託售
棋盤街平和里泰康
號大德國謙信洋行
啓

此白藥丸端治身獲
寒熱風熱濕熱等症
靈驗無雙真正海外
記方每服三粒小孩
子減半曾在棋盤街
平和里內泰康號
大德國謙信洋行啓

本行貢燭大紅粉各款新樣保險燈方打鐘俱有角鹿頭牌諫信名爲記如無者則假冒請貴客移駕到棋盤街新太和館隔壁泰康號內批發出售庶無有誤

上海謙信洋行啓

東 同 春 堂 戒 煙 丸
 名 龍 涎 香 戒 煙 丸
 此丸能治小兒疳積，消食化滯，開胃健脾，男女老幼，服之無不神效。其功甚大，誠為救世之良藥也。每瓶洋銀二角，半單料洋一角。上海老巡捕房對門開張分設杭州太平坊開張金陵江西溫州山東蘇州鎮江無錫蕪湖發售乙亥

廣東趙同人春堂蠟丸號
婦人赤白帶下之症多由濕熱積滯月經不調
或肝經鬱火寒痰凝結或房勞耗傷膀胱受濕
以致脾胃不和或見小腹偏痛肚腹疼痛本堂
製此丸專治赤白帶下之症除宮中之濕提下
陷之氣化痰解鬱清火
白帶靈丹
調元所以帶下即除
痛立止脾胃健飲食加
增月經調而身體壯也每丸洋一角雙料二角
半小丸每兩二角半鋪在上海老巡捕房對門
開張分設杭州○蘇州○溫州○江西○鎮江
○無錫○江陰○蕪湖○金陵等處寄售賜顧
請認趙同春堂招牌爲記

義 生 號
 本號自運 英國各式 經料出售 其價格外 公道另慶 均可如實 客賜顧者 請至上洋 五馬路望 益洋行帳 房內可也
 甲 肅
 仇 州 德 記 號
 藥水香水 九粉糖片 各貨俱全 照申批拆 信購即來 近多假冒 賜顧認明 大升巷元 元銀樓間 坐石庫內
 丙 乙 號

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 參茸衛生丸 | 參茸再造丸 | 參茸三貴丸 | 扶陽乾健丸 | 三鞭壯陽丸 | 金鹿滋腎丸 | 龜鹿滋腎丸 | 赤脚大仙丸 | 金鎖固精丸 | 班龍固本丸 | 參茸寧神丸 | 順氣化痰丸 | 龍涎哮喘丸 | 沉香滾痰丸 | 參貝製陳皮 | 十全大補丸 | 天王補心丹 | 補中益氣丸 | 附桂八味丸 | 附子理中丸 | 十香止痛丸 | 氣痛平安丸 | 藿香正氣丸 | 十五製清寧 | 加茸六味丸 | 應驗跌打丸 | 小兒回春丸 | 八寶紅靈丹 | 八寶平安散 | 普救萬應丸 | 時症白痧散 | 時症通關散 | 太乙紫金錠 | 救苦辟瘟丹 | 驚風七厘散 | 正化州橘紅 | 哮喘洋金花 |
| 龍涎戒煙丸 | 純陽正氣丸 | 萬應保和丸 | 參茸坤順丸 | 參茸白鳳丸 | 婦科白鳳丸 | 婦科白帶丸 | 經期腹痛丸 | 慶茸寧坤丸 | 人參毓麟丸 | 勝寶女金丹 | 寧坤至寶丸 | 安胎益母丹 | 產後回生丹 | 追風蘇合丸 | 珠珀抱龍丸 | 犀黃抱龍丸 | 種子三達丸 | 男婦百珍丸 | 舒筋活絡丸 | 清心牛黃丸 | 太乙菩提丸 | 知柏八味丸 | 六味地黃丸 | 神效礫嗣丸 | 跌打七厘散 | 燕窩肥兒糕 | 萬應痧氣丸 | 萬應行軍散 | 麝香臥龍丹 | 靈寶如意丹 | 萬應午時茶 | 梅花辟舌丹 | 六合定中丸 | 小腸疝氣丸 | 異八寶藥 | 馮了性藥酒 |
| 本藥房採 | 選道 | 地正 | 藥精 | 工監 | 製各 | 種蠟 | 丸平 | 價 | 兌以 | 期推 | 廣利 | 濟兼 | 售馮 | 了性 | 藥酒 | 藥酒 | 者宜 | 鑒別 | 燕杭 | 英華 | 房亦 | 有蠟 | 丸藥 | 酒出 | 售順 | 此佈 | 各藥 | 花名 | 開列 | 上幅 | 乙 | 81 | | | | |

感 謝 德 實 堂
僕患遺精頻染烟霞之患今幸
閱日報得悉上洋中和里肉簷
謝德實堂槍上戒烟三香淨藥
膏異常奇效往購四兩依法和
入酒中調勻照常裝在槍上燈
吸始終不滿一月竟能將廿餘
年四五錢之老癮戒脫且遺精
之患若失足見該實堂貨真價
實名不虛傳如此存心濟世天
堂必錫之以福予感脫離苦海之
德特登報章以廣流傳並鳴謝
悃 豐鐵號徐友梅拜手

洋務新書
歸安錢念劬觀察極力稱賞
留心經世曾兩次出洋凡中
外輿地及中外交涉事件無
不隨時考察洞澈源流著有
中俄界約斟注八卷每部洋
一元又著中外交涉類要表
四卷光緒通商綜覈表十六
卷兩種洋一元皆條理精整
識識通明爲中朝士大夫所
稱賞今寄本坊印行凡留心
中外時務者請向上海醉六
堂書坊購取

靈效誌驗
啓者戒烟有靈效者趙同春堂戒
烟丸確乎靈矣敝友黎玉堂兄每
日食洋烟七八錢者自前年服該
號龍涎香丸戒斷之後遇友即談
此丸戒烟服後身體康健心不思
食烟此爲最易戒者我等見玉堂
兄確能戒斷亦約同試戒去年五
月購服此丸訂明堅心永不食烟
開例議罰今幸俱已戒斷該同春
堂戒烟丸靈驗名不虛傳也茲特
誌之陳雲際劉東初鄭葆如梁浩
池全啓

乾泰洋土公烟
本號開設
洋四馬路批
發清膏每洋
一兩宿膏還
灰一兩九兩
膏二兩三公
膏二兩七近
埠固已馳名
遠處特恐未
曉如蒙寄購
方知正路
2333

老倫敦西火險公司

啓者本行經理以上關保險公司事務已歷多年現可代客保屋厝棧房及各屋內所有衣服生財貨物等保費格外公道貴客欲保者請臨面議可也

太古洋行經理



倫敦西火險公司

Guyon's Tar Solution.

水藥油柏育歸

啓者此種藥水能醫傷風咳嗽及肺聚
之病或咳嗽氣管不舒服等症如處極
熱之地服此藥水亦甚有益因此種藥
水能醫發癰霍亂時症且以少許放入
日用之水內可除水毒法國有大醫院
七所用此藥水其效如神聖羅意師病
房前醫生巴生云各醫生應將此種藥
水試用用之即知其中益處望各處醫
生俱用以治病惟用時須將瓶細觀招
帖上有西字查明巴黎斯雅各路第十
九號門牌弗來累製此外各埠均有分
售處上海則寄存大英醫院此佈丁二

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣下陵四阪車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀劃去下期另拍特此佈聞

老太古慎風啓

甲子年

茲有出揭業欲作押欸來面議此佈

富昌公館啓

8x10L

大金二十五萬一千八百三十三兩
總行設在倫敦其董事一係怡和行之即錫惠先生一係惠德利行之恩德利先生一係公平行之愛米生先生一係羅豐銀行之麥格林先生一係前老沙遜行之沙遜先生一係司都阿行之司都阿先生其存銀處係英倫大銀行所設分行在香港孟買格拉吉打新加坡檳榔嶼神戶橫濱廈門福州天津等處本銀行代客收存銀洋三個月者付息二厘存六個月者付息四厘存十二個月者付息五厘暫存本行之銀每日結帳者付息二厘並辦理銀行一切應辦各事此佈
甲子年光緒十九年九月廿五日經理本行事務白倫納啓

禮定運各槽末煤來滬寄存開
平鴻昌棧以便本地售銷
和自九月朔日定價開磅均是
見如有煤外邊絕少拖欠總
洋照原價發售中間毫無扣減
行但恐財顧之家或求盡知則
將九月朔日所定各煤價列
告開列于後登諸報端倘希
鑒察西槽統煤每噸英洋
八元九槽末煤每噸英洋九
元五槽末煤每噸英洋十元

萬永盛金腰號
南棗市上

馬路中市歷經年
久既馳名自運本
茶腰南北火腰以
金華南棗松杉形
貨真價實批發口
如蒙賜顧請認明
牌號
主人告白

2108